

ТОНАЛЬНАЯ СИСТЕМА ЛООМА (ДИАЛЕКТ ВОИ-БАЛАГА)¹

Лоома — язык, входящий в юго-западную группу семьи манде и распространенный на территории Гвинеи и Либерии.

В мандеистике несколько раз предпринимались попытки описания тональной системы лоома для некоторых либерийских диалектов (гизима, зиема, бульяма (бриама) [Sadler 1949/2006, Vydrine 1989], гбунде [Dwyer 1973]). Данная работа основана на материале гвинейского диалекта вои-балага, на базе которого создается литературная норма лоома в Гвинее. Носители этого диалекта проживают в районе города Масанта в Лесной Гвинее. Анализ материала вои-балага позволил расширить представления о функционировании тональной системы языка.

Тональная система лоома представлена двумя уровневými тонами: высоким и низким. Фонологический тон может быть реализован как последовательность фонетических тонов. В случае сочетания одинаковых по уровню фонетических тонов контур словоформы является ровным высоким, если же фонологический тон представлен последовательностью разноуровневых тонов, контур словоформы — восходящий или нисходящий.

В форме цитации практически все существительные произносятся с высоким тоном (причины этого явления будут рассмотрены ниже). Глаголы и качественные глаголы изолированно произносятся в субстантивированной форме, а потому, как и существительные, на поверхностном уровне они приобретают высокий тон.

Лексический тон слова во фразе почти всегда вытесняется. В зависимости от типа синтагмы, слова, входящие в ее состав, по-разному влияют друг на друга. Кроме того, лексический тон слова может измениться в результате воздействия грамматического тона.

¹ Исследование осуществлено в рамках проекта «Разработка автоматического глоссирования текстов языков с грамматическими тонами: семья манде» по программе фундаментальных исследований Президиума РАН.

1. Существительное

1.1. Тональные классы

В зависимости от характера тонального взаимодействия с другими словами в составе синтагм различных типов существительные в вои-балага делятся на семь тональных классов:

№	Лексический тональный контур	Влияние на тон прилагательного ² в атрибутивной синтагме	Примеры
1	ровный высокий	тон прилагательного высокий	<i>péle</i> 'дорога', <i>kóvó(g)</i> 'рыба (вид)'
2	ровный низкий	тон прилагательного низкий	<i>pèle</i> 'дом', <i>kizè(g)</i> 'перец'
3	ровный низкий	тон прилагательного нисходящий, высокий тон только на первом слоге	<i>sèè</i> 'слон', <i>wòn(g)</i> 'хвост'
4	ровный высокий	не влияет	<i>lákólí</i> 'школа', <i>mándáliní(g)</i> 'мандарин'
5	ровный низкий	не влияет	<i>biliki</i> 'кирпич', <i>lòdà</i> 'лоома'
6	восходящий	не влияет	<i>wòibàlàgá</i> 'вои-балага', <i>pòmé</i> 'верблюд'
7	нисходящий	не влияет	<i>fásálo</i> 'Фасало (название кантона)', <i>sóvâlè(g)</i> 'осел'

² Здесь и далее «прилагательным» я буду называть квалитативный глагол в атрибутивной функции.

Существительные, входящие в 3-ий тональный класс, имеют структурные ограничения. На сегментном уровне они могут быть представлены только одно- и двусложными структурами вида CV/CV(g), CVV/CVV(g) или C₁VC₂V, где C₂ — сонант.

1.2. Форма цитации

При изолированном произнесении существительные 1, 2 и 3 класса получают высокий тон. Этот факт объясняется присоединением на глубинном уровне высокотонного референтного артикля *ǰ*- (такую форму этот артикль имел в праязыке). На поверхностном уровне действие этого префикса проявляется в том, что начальный согласный существительного оказывается представлен «сильным» вариантом, а существительное целиком, включая определенный артикль *-i*, получает ровный высокотонный контур вне зависимости от лексического тона: *pélélí* ‘дорога’ (1 класс, высокий тон), *pélélí* ‘дом’ (2 класс, низкий тон). К существительным 4, 5, 6 и 7 классов префиксальный артикль *ǰ*- не присоединяется, поскольку эти классы представлены заимствованной лексикой, именами собственными и этнонимами. Вследствие этого слова из 4, 5, 6 и 7 классов в изолированном произнесении сохраняют свой лексический тон: *yàbɔ̀lèà* (название кантона), *ɲ̀d̀mélí* ‘верблюды’.

Определенный артикль *-i*, присоединяющийся к существительному, как видно из примеров выше, даже при его изолированном употреблении, не имеет собственного базового тона и уподобляется предшествующему слогу. В отличие от него суффикс определенного мн. ч. *-ni* обладает собственным низким тоном и в позиции после определенного артикля сохраняет свой тон: *záláítí* ‘львы’, *wígítí* ‘белые люди’.

1.3. Атрибутивная синтагма

Атрибутивная синтагма маркируется низким грамматическим тоном. Тональное взаимодействие ее компонентов определяется следующим набором правил:

1. Прилагательное получает низкий тон как маркер синтаксической связи в атрибутивной синтагме.

2. Грамматический тон распространяется на суффиксальный определенный артикль.

3. Если первый компонент синтагмы выражен существительным 1, 2 или 3 класса, его лексический тон распространяется на прилагательное и на суффиксальный показатель определенности.

4. В результате присоединения референтного артикля, который можно представить на глубинном уровне как *ʃ*-, существительное 1, 2 и 3 класса получает ровный высокий тон, а его начальный согласный выступает в своем «сильном» варианте.

5. Если первый компонент синтагмы выражен существительным 3 класса, первый слог прилагательного получает высокий тон.

Ср. следующие примеры, где *díyí* ‘горшок’ относится к 1 тональному классу, *pèlè* ‘дом’ — ко 2 классу, *séé* ‘слон’ — к 3 классу, а *mándálíní(g)* ‘мандарин’ — к 4 классу:

- (1) *díyí* *wólá-í* ‘большой горшок’
REF.горшок большой-DEF
- (2) *péle* *wòlà-ì* ‘большой дом’
REF.дом большой-DEF
- (3) *séé* *wólà-ì* ‘большой слон’
REF.слон большой-DEF
- (4) *mándálíní* *gòlà-ì* ‘большой мандарин’
мандарин большой-DEF

Нужно отметить, что прилагательное *gòlà* ‘большой’ обладает лексическим низким тоном, однако в составе атрибутивной синтагмы он оказывается нерелевантен.

1.4. Посессивная синтагма

В состав посессивной синтагмы в лоома могут входить только автосемантические существительные. Посессор выражается местоимением специальной посессивной серии. Значение принадлежности маркируется высоким грамматическим тоном. Взаимодействие тонов слов в посессивной синтагме подчиняется следующим правилам:

1. Существительное получает высокий тон как маркер вхождения в состав посессивной синтагмы.

2. Грамматический высокий тон распространяется на суффиксальный показатель определенности.

3. Тон посессивного местоимения распространяется на существительное, не затрагивая суффиксальный показатель определенности.

4. Если основа существительного не имеет конечного *-(g)*, высокий тон суффикса распространяется влево на последний слог существительного.

Проиллюстрировать действие этих правил можно примерами (5)–(6), где *sàʔà* ‘баран, овца’ относится ко 2 тональному классу:

(5) *nà* *sàʔá-í* ‘мой баран’
 POSS.1SG баран-DEF

(6) *ná* *sáʔá-í* ‘его баран’
 POSS.3SG баран-DEF

Из примера (5) видно, что, в то время как низкий тон на основе существительного вызван тональным воздействием посессивного местоимения, на последний слог основы с суффикса распространился высокий тон. Посессивная синтагма — единственный обнаруженный контекст, где наблюдается регрессивное продвижение тонов. Во всех остальных случаях в вои-балага продвижение тонов происходит вправо.

1.5. Генитивная синтагма

Правила тонального взаимодействия в генитивной синтагме зависят от ее состава: если второй компонент выражен автосемантическим существительным, то его поверхностный тон распространяется на суффиксальный артикль *-í*, как в (7), где *zùnù* ‘мужчина’ — существительное из 2 тонального класса, а *pèlé* ‘дорога’ — из 1 класса. Если же второй компонент выражен относительным существительным, распространения поверхностного тона на суффикс не происходит, как в (8), где *kɛwɛ* ‘нога’ относится ко 2 тональному классу:

(7) *zùnù* *pèlè-í* ‘мужская дорога’
 REF.мужчина дорога-DEF

- (8) *níká* *wɔ́wɔ́-i* ‘коровья нога’
REF.корова нога-DEF

Если первый компонент генитивной синтагмы с относительным существительным — местоимение, для его выражения в лоома используется серия местоимений общего падежа (9):

- (9) *kɔ́gí|ŋ kɔ́gi* — ‘моя шея’

В целом взаимодействие тонов слов в составе генитивной синтагмы можно описать при помощи следующего набора правил:

1. Лексический тон существительного в позиции второго компонента распространяется на суффиксальный артикль, если он есть.

2. Тон местоимения или базовый тон последнего слога существительного в позиции первого компонента распространяется на второй компонент, не затрагивая суффиксальный определенный артикль.

3. Если второй компонент представлен автосемантическим существительным, его поверхностный тон распространяется на суффикс.

4. Если первый компонент представлен существительным, принадлежащим к тональным классам 1, 2 или 3, он получает ровный высокий тон, а его начальный согласный выступает в своем «сильном» варианте, что является результатом присоединения референтного артикля *ŋ*-.

Имена, обозначающие старших родственников, а также существительное *zɛ́ɛ* ‘рука’ не присоединяют суффиксальный артикль *-i*, а поскольку именно на нем проявляется лексический тон второго компонента генитивной синтагмы, то для синтагмы данного типа лексический тон этих существительных оказывается нерелевантен.

1.6. Сочетание с числительным

Числительные в лоома всегда выступают со своим лексическим тоном, лексический тон существительного на их тон не влияет. Что же касается существительного, то оно получает высокий тон, передаваемый ему референтным артиклем, если оно принадлежит к 1, 2 или 3 тональным классам, и сохраняет свой лексический тон, если принадлежит к 4, 5, 6 или 7 классам. Ср. (10), где *níká* ‘корова’ — суще-

ствительное 1 класса, и (11), где *sóvâlè(g)* ‘мул’ — существительное 7 класса:

(10) *níká* *nàànígò* ‘четыре коровы’
REF.корова четыре

(11) *sóvâlè* *nàànígò* ‘четыре мула’
мул четыре

1.7. Словообразование

Некоторые словообразовательные процессы существительных сопровождаются изменениями тональных свойств слов.

Один из способов словообразования — приставочный. Приставка *mà-*, присоединяясь к существительным, обозначающим жидкости или сыпучие вещества, образует новые слова, не внося дополнительного семантического компонента: *jàmá* ‘кровь’ > *màjàmá* ‘кровь’. Этот префикс сообщает существительному низкий тон; таким образом, все существительные, образованные при помощи этой приставки, относятся ко 2-му тональному классу.

Суффикс *-gò* входит в состав названий животных и птиц, например *wùpùgò* ‘ядовитая змея (вид)’. Иногда в других диалектах можно найти соответствия, не имеющие этого суффикса: *siizi* ‘ястреб’ (гизима) [Выдрин 1987]³ — *sizigò* ‘ястреб’ (вои-балага). Все существительные с суффиксом *-gò* принадлежат ко 2-му тональному классу.

Редупликация как способ словообразования существительных в лоома распространена мало. Некоторые слова представлены в языке двумя параллельными формами, простой и редуплицированной, без семантических различий: *pàlà* ‘грязь’ > *pàlàvàlà* ‘грязь’. Все редуплицированные слова относятся ко 2-му тональному классу.

2. Квалитативный глагол

2.1. Тональные классы

В вои-балага выделяется два тональных класса квалиативных глаголов:

³ Словарь в приложении этой работы не содержит указаний на лексические тоны слов.

№	Лексический тон	Тон показателя квали- фикативного предложе- ния <i>-vε/-ε</i>	Примеры
1	высокий	высокий	<i>kédé(g)</i> ‘быть здоро- вым’, <i>krádí</i> ‘быть го- рячим’
2	низкий	низкий	<i>pà(g)</i> ‘быть краси- вым’, <i>gàzèyè</i> ‘быть прозрачным’

На поверхностном уровне лексический тон качественного глагола никогда не реализуется на нем самом, однако он определяет тон показателя квалификативного предложения (см. 2.4).

2.2. Форма цитации

В форме цитации качественный глагол употребляется в substantive форме, т.е., как и существительное, имеет «сильный» начальный согласный и несет высокий тон, что обусловлено присоединением референтного артикля, имеющего глубинную форму *ŋ*: *kólégí* ‘белый’, *góláí* ‘большой’.

2.3. Атрибутивная синтагма

Как следует из 1.3, в атрибутивной синтагме поверхностная реализация тона качественного глагола обусловлена действием грамматического низкого тона (4) или лексического тона существительного (1)–(3).

2.4. Кваликативное предложение

В предикативной функции в составе квалификативного предложения качественный глагол присоединяет суффиксальный показатель *-vε/-ε*. Лексический тон качественного глагола распространяется на этот показатель, в то время как на основу качественного глагола распространяется поверхностный тон последнего слога существительного. Так, например, в (12)–(13) поверхностный тон качественных глаголов высокий, а их лексический тон (низкий у *pà(g)*) ‘быть краси-

вым' и высокий у *kédég(g)* 'быть здоровым') проявляется на суффиксальном показателе:

(12) *Péle-í* *vág-è*
 REF.дом-DEF быть.красивым-QUAL 'Дом красивый'.

(13) *Zúnú-í* *yédég-é*
 REF.мужчина-DEF быть.здоровым-QUAL
 'Мужчина здоров'.

3. Глагол

3.1. Тональные классы

На поверхностном уровне лексический тон глагола в лоома практически никогда не проявляется на самом глаголе. Однако на основании различий во влиянии на словоизменительные суффиксы *-zu/-su* и *-vɛ/-ɛ*, в вои-балага можно выделить два тональных класса глаголов:

№	Лексический тон	Тон имперфектного суффикса <i>-zu/-su</i>	Тон суффикса прошедшего времени <i>-vɛ/-ɛ</i>	Примеры
1	высокий	высокий	высокий	<i>zéí</i> 'садиться', <i>méní(g)</i> 'слышать', <i>tóó</i> 'падать, ронять'
2	низкий	низкий	низкий	<i>pà</i> 'приходить', <i>kàà</i> 'видеть', <i>dà</i> 'ложиться, класть'

Другие глагольные словоизменительные суффиксы, *-á* и *-lí*, обладают собственным лексическим высоким тоном, который они сохраняют при присоединении к глагольной основе.

3.2. Форма цитации

В изолированном произнесении всегда употребляется отглагольное существительное с определенным артиклем *-i* и референтным префиксальным артиклем, отчего тон этой формы становится высоким, вне зависимости от лексического тона глагола: *dááséǵí* ‘плавание’ (1-ый тональный класс), *ǵálúǵí* ‘счет’ (2-ой тональный класс) и т.д.

3.3. Императив

Императив маркируется грамматическим высоким тоном. Ср. формы императива от глаголов *dí* ‘идти’ (1-ый тональный класс) и *dâ* ‘ложиться’ (2-ой тональный класс):

(14) *Lí* *ǵà* *súvílá!*
идти.IMP с REF.скорость ‘Иди быстрее!’

(15) *Lá* *ǵà* *súvílá.*
ложиться.IMP с REF.скорость ‘Ложись быстрее!’

3.4. Тональное влияние прямого дополнения

Для выражения прямого дополнения в лоома используется серия местоимений общего падежа. Тон местоимения распространяется на глагол, а лексический тон глагола проявляется лишь на суффиксах *-zu/-su* и *-ve/-e*, если они есть:

(16) *Zúnú-í* *yà* *káá-zù* *níná.*
REF.мужчина-DEF COP COMM.3SG.видеть-IPFV сейчас

‘Мужчина видит его сейчас’.

Тон суффикса *-zu* низкий, поскольку лексический тон глагола *kââ* ‘видеть’ низкий. При этом поверхностный тон глагола высокий, т.к. на него распространяется высокий тон местоимения 3 л. ед. ч. серии общего падежа.

Тональное взаимодействие усложняется, когда прямое дополнение выражено полнозначным словом. Существительное в функции прямого дополнения влияет на глагольное сказуемое дважды: сначала на

глагол смещается его лексический тон, а потом поверхностный. При этом конечный *-(g)* основы существительного препятствует распространению его вторичного (поверхностного) тона на глагол. Так, низкий тон глагольного сказуемого в (17) обусловлен смещением низкого лексического тона существительного *kòmì(g)* ‘пчела’ (2-ой тональный класс), а поверхностный тон на глагол не распространился:

- (17) *Zúnú-í* *yà* *kómíg-í* *zò-sù*
 REF.мужчина-DEF COP REF.пчела-DEF ловить-IPFV
níná.
 сейчас

‘Мужчина сейчас ловит пчелу’.

Если же распространение поверхностного тона происходит, тон затрагивает только первый слог глагола:

- (18) *Máság-í* *yà* *pélé-í* *wódi-zù.*
 REF.вождь-DEF COP REF.дом-DEF продавать-IPFV

‘Вождь продает дом’.

Лексический тон глагола *wòdi* ‘продавать’ — низкий, о чем можно судить по тону на суффиксе. Низкий лексический тон существительного *pélé* ‘дом’ (2-ой тональный класс) в функции прямого дополнения, распространившийся на глагольную основу, не меняет низкого тона глагола, но поверхностный высокий тон существительного (полученный от референтного артикля) распространяется на первый слог глагола. Результатом становится нисходящий тональный контур глагола на поверхностном уровне.

Итак, в синтагме, состоящей из прямого дополнения и глагольного сказуемого, действуют следующие правила:

1. Лексический тон глагола смещается на суффикс *-zu/-su* или *-ve/-e*, если он есть.

2. Если прямое дополнение выражено существительным, его лексический тон распространяется на суффиксальный определенный артикль *-í*.

3. Лексический тон существительного или местоимения в функции прямого дополнения смещается на глагол, не затрагивая глагольный суффикс.

4. Если существительное в функции прямого дополнения принадлежит к 1, 2 или 3 тональным классам, к нему присоединяется референтный артикль *ǰ*-, в результате чего высокий тон распространяется на существительное и на его определенный артикль *-i*, а начальный согласный существительного выступает в своем «сильном» варианте.

5. Поверхностный тон существительного, основа которого не оканчивается на *-(g)*, распространяется на первый слог глагола.

3.5. Тональное влияние подлежащего

Подлежащее, непосредственно предшествующее глаголу, также влияет на его тон. Особенности порядка слов в лоома таковы, что только непереходные глаголы, при отсутствии копулы, следуют непосредственно за подлежащим, попадая под его тональное влияние. В конструкциях, не требующих копулы, употребляются местоимения базовой субъектной серии. Тон местоимения переходит на глагол, ср. примеры (19)–(20), где местоимения различаются только тоном, а лексический тон глагола низкий *lòwò(g)*.

(19) *É* *lòwò-ní* *wógi*
SUBJ.2SG отдыхать-PFV вчера

‘Ты вчера отдохнул’.

(20) *É* *lówó-ní* *wógi*
SUBJ.3SG отдыхать-PFV вчера

‘Он вчера отдохнул’.

Если подлежащее выражено существительным, его поверхностный тон распространяется на глагол:

(21) *Máság-í* *Íí-ní.*
REF.вождь-DEF идти-PFV

‘Вождь пошел’.

Из примера (21) видно, что тональное влияние подлежащего отличается от влияния прямого дополнения: во-первых, лексический тон подлежащего (*màsà(g)* ‘вождь’, 2-ой тональный класс) не влияет на тон глагола. Во-вторых, поверхностный высокий тон существительного распространяется на всю основу глагола, а не только на его первый слог, как это было с прямым дополнением. В-третьих, конечный *-(g)* основы существительного не создает преграды для распространения тона.

3.6. Словообразование

Некоторые словообразовательные процессы в той или иной мере влияют на тон глагола.

Подобно существительным, глагол может присоединять префикс *mà-*. Как правило, глаголы, образованные таким образом, приобретают компонент значения ‘поверхностное действие’, например, *wóín(g)* ‘скрести’ > *màwóín(g)* ‘чесать’, *bálé(g)* ‘мести’ > *màbálé(g)* ‘подметать’. В отличие от существительных, на глаголы тон этого префикса не распространяется:

- | | | | |
|------|---------------------|--------------|---------------|
| (22) | <i>Zúnú-í</i> | <i>yà</i> | <i>zó-í.</i> |
| | REF.мужчина-DEF | COP | REF.земля-DEF |
| | <i>mà-bálé-sú</i> | <i>níná.</i> | |
| | PREF-подметать-IPFV | сейчас | |

‘Мужчина сейчас подметает землю’.

При помощи глагольной редупликации передается значение длительности или интенсивности действия: *kòlò* ‘разбивать’ > *kòlòwòlò* ‘разрушать’. Лексический тон глагола при редупликации не изменяется; редулицированный глагол влияет на присоединяемые к нему суффиксы точно так же, как и исходный. Различие состоит лишь во влиянии прямого дополнения на глагольное сказуемое: поверхностный тон дополнения распространяется не на один слог глагола, а на весь первый редупликант:

- | | | | | |
|------|---------------|-----------|---------------|--------------------|
| (23) | <i>Sívìlì</i> | <i>yà</i> | <i>pélé-í</i> | <i>wólówòlò-zù</i> |
| | Сивили | COP | REF.дом-DEF | разрушать-IPFV |

‘Сивили разрушает дом’.

4. Отрицательная копула

Отрицательная копула *lâ* в лоома употребляется как в неглагольных (25), так и в глагольных предложениях (27). Выступая в составе высказывания с собственным низким тоном, *lâ* вызывает появление высокого тона на следующем за ней глаголе, причем этот высокий тон распространяется и на его суффикс. Ср. (24)-(25) и (26)-(27), где *nâwɔ* ‘быть грязным’ и *dɔ* ‘входить’ обладают низким лексическим тоном:

(24) *Gílé-í* *nâwɔ-vè.*
REF.собака-DEF быть.грязным-QUAL

‘Собака грязная’.

(25) *Gílé-í* *lâ* *nâwɔ-ní.*
REF.собака-DEF NEG.COP быть.грязным-QUAL

‘Собака не грязная’.

(26) *Máság-í* *yà* *lɔ-zù* *níná.*
REF.вождь-DEF COP входит-IPFV сейчас

‘Вождь сейчас входит’.

(27) *Máság-í* *lâ* *lɔ-zú* *níná.*
REF.вождь-DEF NEG.COP входит-IPFV сейчас

‘Вождь сейчас не входит’.

Сокращения

COP — копула (copula)

DEF — определенный артикль (definite)

IMP — императив (imperative)

IPFV — имперфектив (imperfective)

NEG — отрицание (negative)

COMM — местоимение общего падежа (common)

PFV — перфектив (perfective)

POSS — посессивное местоимение (possessive)

PREF — приставка (prefix)

REF — референтный артикль (referent)

SG — единственное число (singular)

QUAL — показатель квалификативного предложения (qualitative)

SUBJ — субъектное местоимение (subject)

Литература

Выдрин В.Ф. Язык лоома. М.: Наука, 1987.

Dwyer D.J. The comparative Tonology of Southwestern Mande Nominals. Michigan: Michigan State University, 1973.

Sadler W. A complete analysis of the Looma language // Mandenkan. 2006. N 42. P. 5–109.

Vydrine V.F. Tonal system of the Looma language // Mandenkan. 1989. N 18. P. 81–96.